



安全理事会

第七十七年

第九〇一五次会议

2022年4月12日星期二上午10时举行

纽约

临时逐字记录

主席:	艾哈迈德勋爵/吴百纳女爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员:	阿尔巴尼亚	霍查先生
	巴西	小科斯塔先生
	中国	张军先生
	法国	布罗德赫斯特·埃斯蒂瓦尔夫人
	加蓬	邦戈女士
	加纳	博滕先生
	印度	蒂鲁穆尔蒂先生
	爱尔兰	弗林先生
	肯尼亚	基马尼先生
	墨西哥	德拉富恩特·拉米雷斯先生
	挪威	尤尔女士
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	阿拉伯联合酋长国	阿尔法伊蒂夫人
	美利坚合众国	卢先生

议程项目

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信
(S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告(S/2022/267)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

22-31543 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信 (S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告 (S/2022/267)

主席 (以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请哥伦比亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎哥伦比亚共和国总统伊万·杜克·马克斯先生阁下,并请礼宾官陪同他到安理会议席就座。

哥伦比亚共和国总统伊万·杜克·马克斯先生在陪同下在安理会议席就座。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长沙洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2022/267,其中载有秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告。

我现在请鲁伊斯·马谢乌先生发言。

鲁伊斯·马谢乌先生 (以西班牙语发言):主席先生,感谢你给我机会介绍秘书长关于哥伦比亚核查团的最新报告 (S/2022/267)。

今天,我荣幸地在哥伦比亚共和国总统伊万·杜克·马克斯先生在场的情况下出席安全理事会会议。我谨借此机会重申,我赞赏并感谢他对整个联合国,特别是对核查团的支持。他信任特派团发挥作用,使我们能够协助政府、哥伦比亚革命武装力量—人民军 (哥人民军) 前战斗人员和民间社会努力在哥伦比亚建设和平。

正如秘书长所说,哥伦比亚通过《最终和平协议》及其执行工作提醒世界,即使是持续了50多年、造成

数百万受害者痛苦伤亡的武装冲突,也可以通过对话解决,为和解和防止重陷冲突奠定基础。今天,联合国是建设和平进程的特殊见证人,这一进程正沿着《最终和平协议》所规划的道路推进,尽管推进程度与规划的不同。当然,这些进步首先是哥伦比亚国家和前哥人民军坚持不懈的结果,也是各地区民间社会、受害者和社区坚定支持的结果。哥伦比亚和全世界必须认可通过这一进程所取得的成就,特别是保护这一成就并将其投射到未来。

自然,肯定已经取得的成就并不意味着淡化仍然威胁该国建设和平工作的挑战和风险。相反,克服障碍——首先是一些地区日益严重的暴力——和坚持彻底执行该《协议》必须成为指导我们剩余几年工作的目标,以充分落实已经商定的内容。

(以英语发言)

当前的选举周期有助于展示一些和平红利。自《协议》签署以来,选举第二次基本没有暴力。毫无疑问,经联合国核实,前哥人民军成功放下数千件武器,大大降低了全国范围内与冲突有关的暴力水平。在最近的选举中,即使面临包括基于性别的政治暴力在内的重大挑战,女性候选人和当选国会议员的妇女人数也有所增加。

安理会也知道,最近的国会选举首次为哥伦比亚人提供了为16个新设选区选出国会代表的机会,而这些选区是根据和平协议在受冲突影响地区设立的。尽管一系列困难影响到竞选活动的开展,但哥伦比亚民主无疑会因受害者在国会拥有更强的声音而得到加强。联合国随时准备支持他们的有效参与,我相信将于7月份就职的新一届国会将会致力于推进和平协议尚未完成的立法议程。

建设和平是一个不断发展的进程,有突破,也有挫折,前战斗人员重返社会也不例外。尽管存在挑战,包括在安全领域的挑战,但已经解散的哥人民军的前成员和大众党的成员能够参加竞选活动,并能够自协议签署以来第二次在国会选举中参加投票。当局、前战斗人员的代表和核查团共同解决了阻碍他们投票

的障碍。

在整个农村地区和众多城市,那些放下武器的人们正在通过各种也有利于社区和促进和解的项目,建设有所作为的新生活。在1.3万多名官方核证的前战斗人员中,绝大多数仍在参与和平进程,全部哥人民军前成员中的近三分之二目前正在参加各种集体和个人创收活动。

这些例子当然引人瞩目,当局和合作伙伴的承诺也是如此,多年来它们的努力使这一切成为可能。在重返社会进程取得长期成功的关键因素、包括近期在提供土地和住房方面正在取得进展。

然而,该进程的可持续性仍然取决于更多的努力,包括制止暴力行为,因为暴力行为仍会危及前战斗人员建设新生活的计划。虽然我承认已经采取了各种措施,但仍然可以而且必须为加强他们的安全采取更多的措施。

两周前,我与天主教会和联合国国家工作队的代表一起访问了阿劳卡地区,这里面临严峻的局势,仅在今年就有100多人被杀,数千人被迫流离失所。我们与当局、民间社会组织 and 社区成员会面,我们听到的是绝望的求助。我们向受影响的人们表达了我们的支持,并表达了当局采取行动改善局势的紧迫性。我们还再次呼吁武装团体立即停止暴力,遵守国际人道主义法。阿劳卡折射出面临非法武装团体、非法经济和国家存在有限的各种被忽视地区暴力局势。

最近几周,普图马约省也同样受到暴力事件的影响。我强调,有关当局必须对在莱古扎莫港针对一个非法武装团体成员发动的一次军事行动中包括土著和社区领袖在内的11人据报死亡的事件进行彻查。

暴力还让土著和非洲裔哥伦比亚族群付出特别高的代价,表现为杀戮、流离失所和越来越多地招募未成年人的形式。

在几十年冲突中受害最深的社区继续遭受这种痛苦,迫切需要全面执行和平协议。在这方面,必须回顾指出,和平协议是一套相互关联的机制,它的全面

执行不仅能结束与哥人民军的冲突,而且能解决当前继续引起国内很多地区暴力局势的深层原因。

例如,如果以协调一致的方式执行,协议中规定的安全保障条款就有可能在重返社会、政治参与和过渡期正义等关键领域起到积极的促进作用。同样,在实现早就需要的农村改革和打击非法药物、特别是通过自愿作物替代方案方面取得进展将会加强重返社会 and 促进安全。鉴于冲突对各方的影响存在差别,故应始终将性别和族裔条款纳入主流。

有效利用政府和前哥人民军设计的机构来推进这些改革至关重要。同样,加强多年来设立的各种特设机制内部的联合工作也有助于各方履行义务,满足协议给人们带来的期望。正在实施的旨在提高前战斗人员确定雷区位置能力的试点项目就是一个明显的例子,政府和前哥人民军成员的合作以及联合国的支持才使该项目变为可能。这项工作对清理受污染地区的贡献将会直接减轻社区的痛苦,防止地雷造成新的受害者,并促进发展。

(以西班牙语发言)

经过多年的持续工作,真相委员会将在6月发布其最后报告,报告依据了数千名受害者、冲突中所有行为体和哥伦比亚社会各阶层的证词。该委员会留给后人的将不仅仅是对过往的一种描述,还包括把丰富的经验转化为建议和具体倡议,以帮助克服导致和延长冲突的各种动态问题。

在此,我谨回顾秘书长关于要明智地利用该委员会报告的建议。我相信,正是本着这种精神,受害者和施害者以及哥伦比亚社会及其机构都会接受这一遗产,并且加以采纳和借鉴。联合国将随时准备支持委员会在报告发布后为宣传该报告开展的重要工作。

我还要强调和平特别司法管辖机制将在未来几周内就承认责任问题举行第一次公开听证会的历史性意义。这些听证会将为哥人民军前指挥官、公共安全部队成员和第三方提供一个论坛,以证明其对真相和受害者权利的承诺,这也是这个寻求真相、正义、赔偿和防止重蹈覆辙的综合系统存在的理由。这是朝着

定义司法管辖机制将会决定的制裁迈出的决定性一步。其确保赔偿的潜力将是满足受害者期望的关键。我欢迎杜克总统最近宣布将制定一项路线图,用于照顾和支持自愿到和平特别司法管辖机制出庭的公共安全部队成员。

哥伦比亚的和平是无价的。我们必须继续建设和平和保护和平,以确保成功实现和平,这不仅对哥伦比亚有好处,而且也为世界树立了榜样。秘书长在去年11月访问哥伦比亚期间曾说过:

“在一个地缘政治分裂、无休止战争和冲突成倍增加的世界里,哥伦比亚发出了一个明确的信息:现在是该对和平进行投入的时候了”。

我们欢迎杜克总统领导的政府将在今后几个月内继续作出的一切努力。与此同时,我知道,领导权很快将移交给新一届政府,这将是自协议签署以来的第三届政府,它将承担行政部门执行该协议的责任。

为了继续在这方面取得进展,各方、民间社会和政治利益攸关方必须承认已经取得的进展,承诺在未完成的任务上取得进展,并果断应对各种挑战,这一点至关重要。在这一方面,安全理事会的持续支持将一如既往地至关重要。

主席(以英语发言):我感谢鲁伊斯·马谢乌先生的通报。

我现在请哥伦比亚总统发言。

杜克·马克斯总统(以西班牙语发言):主席先生,请向贵国大使兼常驻代表吴百纳女爵士转达我的问候。我也非常高兴能够问候鲁伊斯·马谢乌先生和今天在座的所有代表,以及联合国的整个组织团队和哥伦比亚代表团成员。作为哥伦比亚总统,我很荣幸今天来到安全理事会,并应我们的要求向安理会成员介绍我国建设和平议程的成果。

几十年来,我国一直蒙受暴力耻辱,力图分裂我国和破坏体制稳定的非法武装团体实施了许多毫无意义的自相残杀的暴力。尽管如此,哥伦比亚是一个拥护我国《宪法》第22条所载的实质性和平原则的国

家。作为我们社会的灯塔和路标,我国的政治宪章规定,和平是我们有义务遵守的义务和权利。我国《宪法》第2条也认可了第22条的核心价值,该条充分和明确地指出,国家的主要责任是保护其公民的生命,并在任何时候尊重其所有公民的权利和自由,无论他们可能身在何处。

基于这一前提,我们必须承认,在过去40年里,哥伦比亚与非法武装团体发起了各种和平进程,有些进程比其它进程更成功,结果也更好。尽管如此,我国机构一直在寻求促进复员、解除武装和重返社会的原则和另一个关键因素,即适应国际法的情况、进步和发展的能力,以及建设和平的意愿。自世界目睹《罗马规约》问世以来,这种意愿更加坚定,使我们能够确保危害人类罪不会不受惩罚。

2016年开展的进程就是这些事态发展之一,它无疑给我国带来了挑战和机遇。同样重要的是要在国际社会的背景下考虑这样一个事实,即在《协议》签署后,我们继续应对来自非法武装团体,如民族解放军和与贩毒有联系的恐怖主义团体,包括人民解放军(亦称Los Pelusos)和Los Caparros等组织、哥伦比亚革命武装力量的持不同政见者以及当然还有被称为“戴尔·高尔福部族”的恐怖贩毒团体的潜在威胁。

鉴于这些对安全的多层面威胁,我们需要在哥伦比亚全境建设和平。从我国政府执政的第一天起,我们就启动了我们称之为“通过法制实现和平”的公共政策愿景。我们的指导原则是在杜绝有罪不罚现象的情况下建设和平,同时根据哥伦比亚宪法法院的规定,努力适应以确保明确、有效、可核查的执行,接受我国社会所有成员的监督。因此,从我们宣布“通过法制实现和平”政策的第一天起,我们就要求联合国确保其核查团在我们任职的整个四年期间支持我们。我谨借此机会感谢古特雷斯秘书长的承诺和领导,其目的是确保这种应该是独立和公正的支持能够在国际大家庭和多边主义背景下提供哥伦比亚所需要的援助。我还要感谢鲁伊斯·马谢乌先生及其团队始终如一地参与制定公共政策的工作,这些政策使我们能够将影响力扩大到全国各地。

基于这一观点,我们对“通过法制实现和平”的关注是全面的,我们的目标是确保在所有领域取得进展,同时保持批判性观点,以便在需要改进的领域作出改进。正是由于这种全面关注,我要提及我国取得的许多成就。这些成就得到了安全理事会的支持,并且正如自那时以来发布的所有报告中所指出的那样,也得到一些安全理事会成员国的双边支持。

让我首先谈谈重返社会问题。如果有暴力历史的人重返社会的过程不顺利,这将影响全国真正和平进程的全面发展。这就是为什么我们强调,现在大约有12800名曾经走上非法武装道路的人,今天正在可信地、可信赖地重新融入哥伦比亚社会。这一进程有许多独特之处,首先是为每个人确立了七项质量保障,包括为进入劳动力市场提供的心理、经济和法律支持和援助。非常重要是要强调,今天,许多这些前战斗人员或正在重返社会的前战斗人员都参与了生产项目。8600多人直接参与个人或集体生产项目——生产、销售、营销和为其家庭建设更美好的生活。然而,正如鲁伊斯·马谢乌先生指出的那样,我们甚至更进一步采取行动处理与土地、住房和财产有关的问题。我有机会访问了在第一个过渡阶段为前战斗人员建立定居点移交的7个前训练和重返社会区。我们已改为提供财产,使每个家庭的权利个性化,给予他们真正的经济自由,并允许他们重返哥伦比亚社会。

在此必须强调,鲁伊斯·马谢乌先生的前任让·阿尔诺先生向我提出的第一套考虑意见是该进程的缺点。我们正在通过旨在使人们能够重新融入哥伦比亚社会的政策来改正这些缺点。今天,他们中85%以上的人现在参加了我国的社会保障、养老金和医疗保健系统,这在世界其它和平进程中是前所未有的。

我们要谈谈受害者。这是我们全面愿景的第二个要素。我国政府推动扩展关于归还受害者土地的第1448号法律,以使我们能够利用国家资源帮助改善受数十年暴力影响的数百万哥伦比亚人的境况。在这方面,还必须指出,我国政府得以将开展的集体赔偿程序从3个发展到50多个,在仅四年里就为将近40万受害者提供了前所未有的预算和经济赔偿。这也是一项

前所未有的具有里程碑意义的重大成就。

根据在公共决策方面给予受害者发言权和投票权以及政治代表权和影响力的原则,我们支持有关法规使我国暴力问题最严重的地区16名受害者得以通过民选当选为议员,从3月13日开始在国会履行职责,拥有发言权和投票权。这一历史性决定还反映另一个贯穿各领域的方面,那就是,这些选区位于哥伦比亚最偏远的地方,是我国需要越来越多发展努力的地区。

这就引出我今天要谈的第三点。以地区为重点的发展计划是哥伦比亚和平的基石。在开始执行这些方案20个月后,在我就任总统之前,只有两个以地区为重点的发展方案。在开展14个社区圆桌会议进程之后,今天我们有16个这样的发展方案。我自豪地说,这些发展方案使哥伦比亚得以看到在170个市镇投资了40多亿美元,涵盖11000多个村庄和600多万哥伦比亚人,其中200万人是暴力受害者。这些发展计划涉及对水、电和教育的投资,以及对二级公路的几乎前所未有的投资,它们是哥伦比亚对这些地区的承诺的最佳例子之一,投资无论有没有协议,都是历史性的。我感到高兴的是,我们已经能够根据税收开展公共工程,并于最近推出一个由国家主导的国家品牌,以便所有生产者,无论是前作战人员、受害者还是这些地区的居民,都能进入我们国家的所有市场,人们在购买这个品牌的产品时,就是在为那些把一切都押在生产性生活上的人们的福祉做贡献。

第四,我国农村的全面发展对于这一全面愿景至关重要。今天,我国政府可以说,在不到四年的时间里,我们在哥伦比亚发放了将近52000份农村地产证,而这意味着我国政府发放了我国历史上数量最多的土地证。我们得以把160多万公顷土地纳入哥伦比亚的土地储备。到今年8月,我们对二级公路的投资将是我国农村地区公共工程和创造就业方面的最高额投资。

正是这种全面的办法使我们在疫情期间得以实现哥伦比亚历史上最大额度的农业出口,而带来变革

的因素是合同农业。农民可以在没有中间人的情况下销售产品,并借助微额保险和融资计划,随着时间推移可以获得可预测的收入。到8月底,将有大约30万农村生产者被纳入这个方案。我们全面愿景的另一个非常重要的方面是取缔非法作物。实行这一模式的地区铲除非法作物行动50%发生在我们执政期间,因为我们知道,我们必须考虑所有可用的工具,以应对贩毒威胁。

与这一全面办法有关的另一个因素是人道主义排雷。今天,我们能够分享的是,哥伦比亚全部排雷工作的50%——一半——是在我担任总统的将近四年期间完成的。在我们的全面办法中,我们根据性别给予区别对待,并确保非洲裔哥伦比亚人——雷扎尔人和帕伦克拉人——社区以及土著社区成员今天有专门的预算分配给他们。在哥伦比亚,我们首次有一部新的法律使这些社区能够以更大的规模直接与国家联系,以便对我们的发展方案有所影响。

我还要提及与真相、和解和不重复原则有关的非常重要的方面。我们在制定公共政策时为相关机构提供充分的经济支持。我们正在支持我国首批为曾被剥夺自由者平反的进程,并为受害者提供赔偿。但是,现在也应该说,当我国政府展望未来并考虑如何纠正过去错误时,我们得以修改《宪法》,以便贩毒和绑架不会被认定与政治犯罪有联系,从而在未来获得大赦。这是一个重大修正,我甚至在当选总统之前就倡导这一修正。

今天,我们看到哥伦比亚军队如何报告他们在过去50年里所做的全部工作。他们捍卫我国法律制度,并呼吁开展集体诉讼,因为他们声称有400多名警察和武装部队成员是暴力受害者。这是一项有案可查的贡献,在这种案件中没有先例。今天,我们还希望那些对危害人类罪负有最大责任者告诉哥伦比亚有关绑架、招募未成年人、针对妇女的犯罪以及当然还有那些针对公共安全部队的袭击等事件的真相。我要表示,我们真诚希望在有效赔偿方面取得进展。哥伦比亚国家一直在贯彻落实这项工作。但那些对危害人类罪负有责任者也必须进行可信的经济和物质赔偿,因

为他们的许多贡献远远低于预期。

我还要讨论我们所面临的挑战。我们在哥伦比亚和平进程中不幸看到了暴力。在以往许多进程中,有被视为前作战人员的人在复员后被杀害。但重要的是,应切实看待哥伦比亚监察员办公室最新报告所述的情况。

“研究得出结论认为,在与哥伦比亚革命武装力量(哥武装力量)达成和平协议后启动的执行进程已做到在重返社会进程中每1000人中死亡人数最低。”光是这一事实就向我们表明了安全方面所作的努力。我们不能认为这是一场胜利,因为这种事件不应该发生。然而,纵观历史,我们已经看到,关于保护参与复员、解除武装和重返社会进程的人员的承诺是如何取得成果的。

同样令人难过的是,贩毒者凶残的双手继续在哥伦比亚的一些地方制造灾难。然而,我们首先要确认,在我们政府的四年任期内,我们的平均和总体杀人案发生率会达到40多年来一届总统任期内的最低值。

这也已经是我们社会的一项成就,此外,我们实现了我国有指标以来最低的绑架率也是如此。然而,我在安理会的发言中不得不提到一些关切。

贩运毒品是哥伦比亚建设和平的最大敌人。我们已经作出根除毒品和替代毒品的努力,在缉获方面也采取了历史性的行动,去年,哥伦比亚创下纪录,缉获了670吨毒品。但是我们看到世界上的毒品消费如何持续增长。由于不存在共同责任感,即对消费毒品影响最大的国家应采取更直接、更明确的公共政策,这个问题仍将是哥伦比亚社会的一个巨大负担。因此,在本会议厅指出这一点是恰当的。

最后我想分享一些信息。其中一点关于,我国政府将会通过预算计划为下届政府留下些什么。我们已经从脆弱的状态走向有计划的预算制定过程,有可衡量的基准,就像联合国使用的那样。

在哥伦比亚,各机构和民主制度中不存在和平的敌人。我们都想要和平。我们都在为此努力,和平的唯

一敌人是那些试图通过暴力破坏我们国家的人。

今天,我们还可以说,除了和平协议,我们在许多重要问题上取得了重大进展。和平进程的最大挑战不是签署协议,而是长期的实施进程,因为这一进程将横跨近三届政府。

即使是疫情也没有阻止哥伦比亚推进和平进程。即使是拉丁美洲国家经历过的最大移民危机、五级飓风、或是疫情的社会和经济破坏,也没有让我们失去今天与大家分享的进展,这反映在联合国哥伦比亚核查团的报告(S/2022/267)中。

如今,哥伦比亚希望继续努力建设有法制的和平。但这也要求在过渡期正义的背景下解决许多招募未成年、骚扰妇女和袭击安全部队的案件以及贩运毒品的影响。

当然,非常重要,哥伦比亚要继续保障其安全部队开展行动,同时始终尊重国际人道法和人权,并始终确保由监督机构调查他们参与的任何行动,而我国调查部门将这一调查称为紧急行动。

我国对安全部队侵犯人权的行为采取零容忍政策,但这支安全部队每天也在国内赢得公民的喜爱,这其中包括正在重返社会的人,安全部队会向他们提供保护。

我要用下面这段话来结束发言。哥伦比亚的和平不是一个政治或选举问题。这不是一个意识形态问题。它并不属于某些个人,而是整个国家及其机构的共同目标。

鉴于上述进展,建设和平的挑战基于如下前提:要存在真正的、无可争议的、不牵涉意识形态的、公正的真相,存在符合国际法的所有必要措施,同时考虑到过渡时期,然而对于那些最终要承担责任的人的这种自由,也要有真正的限制。

正如我们所要求的那样,本组织可以协助在过渡期正义制度下实施惩罚,这个机制的目的是加强和平进程,是我国政府努力的结果。

如今,哥伦比亚带着显著而无可争议的成果,不持偏见地来到世界面前,但我们知道自己面临着挑战,我们无意隐瞒,但这必须使我们国家团结在这个目标之下。

最后,我想分享古特雷斯秘书长去年访问哥伦比亚时说过的话。世界上有这么多的困难,这么多的不容忍,这么严重的不利形势,而哥伦比亚是其中一座希望的灯塔。由于时间关系而仍未完成任务不能掩盖哥伦比亚已经巩固的成就,这不只是一届政府或我个人作为总统取得的成就,而是一个始终希望战胜暴力的社会的成就。

我要感谢在场所有人对定期报告表示欢迎。我还要感谢核查团以无可辩驳的方式认可哥伦比亚取得的斐然成果。

我们是一个对抗过暴力的国家,但通过法治,通过我们向我国最偏远地区提供国家服务、并在哥伦比亚人心中播下和谐种子的机构能力,我们始终会战胜暴力。

因此,我们作为一个政府的立场是丝毫不将其视为政治议程,也不寻求为选举创造机会。相反,我们的立场一直是要建立制度,以便这种制度能够有力地说明,一个国家根据我国《宪法》第22条——该条申明和平是一项必须遵守的义务和权利——能够实现什么成果。

主席(以英语发言):我感谢杜克·马克斯总统阁下的讲话。

我现在以联合王国代表的身份发言。

首先,我感谢鲁伊斯·马谢乌特别代表的详细通报和见解。我谨再次向杜克·马克斯总统表示非常热烈的欢迎。我也感谢他对哥伦比亚局势的非常详细的评论和见解。总统阁下今天与会证明他本人非常重视联合国和安全理事会在支持哥伦比亚走向持久和可持续和平方面的作用。

联合王国非常荣幸能与哥伦比亚并肩工作。我要向杜克·马克斯总统、各方以及哥伦比亚人民表示祝

贺, 祝贺他们在和平协议签署后的短短五年多时间里取得了进展。我们认可政府在此期间为支持前作战人员重返平民生活所投入的资源。

哥伦比亚是一个重要的例子, 表明只有通过和平对话才有可能持久解决分歧。正如我们今天再次听到的那样, 在过去一个季度里, 我们继续看到在执行和平协定方面取得了一些重大进展。正如报告(S/2022/267)指出, 今年是过渡期正义系统的真正转折点, 它的三个组成部分继续推进其重要工作。

我们期待在6月份看到真相委员会的最后报告, 以及和平特别司法管辖机制作出的第一批判决。我们认识到, 犯罪者在受害者本人面前承认自己的罪行是这一进程的一部分, 非常重要。我们和秘书长一样, 相信哥伦比亚人面对困难的过去, 会继续展现真正的毅力和勇气, 从而走向愈合创伤和真正的和解。

尽管取得了重要进展, 但我们仍然对继续因暴力、流离失所和禁闭而遭受格外严重的影响的群体感到关切。在这方面, 正如我们今天从特别代表鲁伊斯·马谢乌那里听到的那样, 我们仍对一些地区的暴力事件增多和不安全局势加剧感到震惊, 这夺走了前战斗人员、社会和环境领袖、人权捍卫者、妇女领导人以及土著和非洲裔哥伦比亚人领袖的生命。事实上, 如果可以的话, 我想说, 我在担任联合王国首相防止冲突中性暴力问题特别代表时, 于2020年底进行了一次虚拟访问, 与这些团体的代表有过接触, 直接了解了他们就此表达的极富见地的看法。

我们对普图马约的豪尔赫·桑托菲米娅遇刺感到震惊和悲伤, 我确信这也是所有同事的心声。他致力于环境保护与和平事业, 这使其成为了一个真实的榜样, 说明了成功融入社会能够带来的好处。为了应对这种暴力行为, 我们敦促政府继续扩大努力, 提供充分的保护和安全感, 增强国家在受冲突影响地区的存在, 而且正如我们今天听到的那样, 加强调查和起诉这些罪行的机构。

正如我们从杜克·马尔克斯总统阁下那里听到的那样, 尽管全面实施仍面临挑战, 但已经取得了进展。

16名受害者当选特别和平机制规定的哥伦比亚众议院议员确实是历史性的一步。它为扩大受害者和受冲突影响最严重的社区的民主参与提供了机会。我们也欢迎已经引入的恢复性司法程序和机制。哥伦比亚下个月总统选举在即, 我们再次呼吁所有政治利益攸关方确保这些选举是和平且包容各方的, 并确保当选各方继续致力于充分执行这项重要的和平协议。

最后, 哥伦比亚的经历向我们展示了全面的包容性做法——有助于建设和维持和平的做法——对于促进国际支持的重要性, 以及动用包括建设和平委员会和建设和平基金在内的联合国全面建设和平架构对于促进国际支持的真正价值。就联合王国而言, 我们将继续全力支持哥伦比亚的和平进程, 支持各方继续走持久和平的道路, 我们还将继续与哥伦比亚合作, 巩固、加强和推进迄今为止所取得的成果。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

涅边贾先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们感谢联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生介绍秘书长关于该国局势的报告(S/2022/267)和他的看法。

我们今天欢迎哥伦比亚总统伊万·杜克·马尔克斯先生阁下。他参加今天的会议当然意义重大。这被视为其政府实施和平进程的工作正在收尾。

我们相信, 在我们之后发言的安全理事会成员会说很多好话, 不谈秘书长报告中的棘手问题。然而, 在俄罗斯, 我们对朋友都是实话实说。因此, 今天我们不会掩饰我们对哥伦比亚和平进程的命运的严重关切。

对于安理会来说, 哥伦比亚不只是一个普通的国家。安理会曾为该国和平提供某种保障, 因此这事实上关系到安理会的声誉。所以, 我们所有人都对哥伦比亚的事态发展给予非常密切的关注。我不会隐瞒这样一个事实, 那就是让我们感到担心的理由每年都在增加。

当然, 哥伦比亚在执行《结束冲突和建设稳定

持久和平的最终和平协议》方面取得了一些进展，但今天我们想重点谈谈该协议执行问题。首先，杜克政府一直避而不谈《最终和平协议》，而是更喜欢谈论法制和平政策。这项计划没有得到安理会批准，也没有得到杜克·马尔克斯总统今天称之为前战斗人员的《最终和平协议》另一方的同意。不幸的是，这个词的使用表明他的国家仍未实现真正的民族和解。因此，《最终和平协议》关于彻底改变哥伦比亚社会的计划并未实施。《最终和平协议》签署已有八年，这种情况有可能破坏和平进程的基础，摧毁哥伦比亚人民长期以来作出如此艰难努力希望实现的目标。

我们的看法并非基于主观考量。秘书长为本次会议发表的报告中有许多理由令人得出这种令人痛心的结论。贯穿其中的共同点是对哥伦比亚冲突后解决的速度的担忧。主要问题仍然是政府无法确保和平进程参与者和社区领袖的人身安全。填补该国偏远地区国家权力真空的难题尚未得到解决，实施全面土地改革和古柯作物替代方案也是如此。

显然，减轻暴力和确保和平进程参与者的安全是实现持久和平的关键因素。然而，正是在这些问题上出现了重大失误。该国仍然存在武装对峙、强行重新分配犯罪团体的势力范围、争夺贩毒控制权和枪杀和平进程参与者的现象。安全局势恶化到连宪法法院都被迫宣布相关事态违宪，并要求政府采取紧急措施改善局势。确实有很多需要改进的地方，而且急需改进。

《最终和平协议》签署后，315名和平进程参与者遇害。仅在过去一年，武装暴力案件就增加了六倍。人道主义事务协调厅及其今年前两个月的数据显示，274 000多名哥伦比亚人遭遇了各种形式的武装暴力，承受了各种各样的后果。当地非政府组织也分享了年初以来的数据：有31起大规模报复事件，13名《最终和平协议》签署者和50名民间活动人士被杀。

红十字国际委员会已发出警告信号，于3月3日发布了一份题为“2022年人道主义挑战”的国别报告。该文件指出，该国目前存在六起武装冲突，各种反叛团体正与政府机构对抗。似乎每两天就有人消失得无

影无踪。今天，哥伦比亚有近53 000名境内流离失所者，和平方案中承诺提供300万公顷土地，三分之二已经列入土地登记册，但现已实际转让的只有16%。

在此背景下，令人遗憾的是，哥伦比亚民间社会的代表这次没有获得机会亲自向安理会介绍他们对政府工作的评估。然而，积极的一面是，非政府组织至少仍能以书面形式将其看法告知安理会成员。根据这些信件的内容可以得出结论，过去四年中和平进程停滞不前，或者该国的安全局势下降到签署《最终协议》时的状况。民间社会组织一致认为，“通过法制实现和平”倡议并不能确保《最终协议》规定的义务得到落实。这一令人沮丧的评估证实了人们对前景的普遍担忧，即该国的危机可能恶化，局势不会稳定，更遑论取得任何持续的进展了。

同样重要的是必须牢记，没有包括民族解放军在内的所有主要政治角色和政党的参与，就不可能实现可持续和平。无论内部分歧多么尖锐，只有不带先决条件开展对话，才能导致相互理解。在这方面，关于停火的单方面决定，包括在选举进程中停火的决定，无疑发挥了积极作用。

我们不会忽视这样一个事实，即我们还注意到秘书长的报告(S/2022/267)令人感到遗憾，其中有一种掩盖现实的愿望，即自签署《最终协议》以来于3月举行的第二次议会选举和另外16名议员的选举被认为是一个重要的里程碑和历史性的机会。我们认为，这是言过其实了，因为议会选举是一个自然的民主进程，根据《哥伦比亚宪法》，应该每四年举行一次。至于额外的16个席位，根据《最终协议》，它们本应在2018年得到填补。换言之，这实际上是延迟了四年。

鉴于即将举行选举以表达哥伦比亚人民的意愿，我希望该国未来领导人的优先事项将是严格遵守《最终协议》规定的义务。然而，如果再次采取一种基本上由替代概念组成的政策，哥伦比亚或许很快就会面临这种政策可能产生的最坏影响。我们都非常希望看到杜克·马克斯总统的国家避免出现这种情况。

作为安全理事会常任理事国，俄罗斯将继续支持

哥伦比亚的和平进程,以使这一进程可持续,而且不可逆转。在这方面,联合国哥伦比亚核查团在秘书长特别代表的领导下正在开展的负责任的工作至关重要,我们希望今后能够依靠核查团。

基马尼先生(肯尼亚)(以英语发言):在布鲁克林地铁站袭击事件的性质正在得到核实之际,我要向我们的美国同事表示慰问。我们已经知道一些人受到了伤害,我们同为纽约人,向纽约民众表示诚挚的歉意。

我荣幸地代表安全理事会的三个非洲成员加蓬、加纳和肯尼亚(“A3”成员国)发言。我们感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报,并欢迎伊万·杜克·马克斯总统阁下参加今天的会议。

“A3”成员国就刚刚结束的国会选举向哥伦比亚人民表示祝贺。竞选活动在相对平静的气氛中进行,突显出哥伦比亚人民百折不挠的精神及其对持久和平的承诺。我们祝愿他们在即将举行的总统选举中一切顺利,并希望选出16个特别选区代表将标志着受冲突影响社区开启更大程度的政治包容性。

《结束冲突和建立稳定持久和平的最终协议》已达成五年多,哥伦比亚和平进程仍然激励着许多寻求结束旷日持久内战的国家。几十年来,哥伦比亚以长期内战和准军事组织及贩毒集团的大规模暴力活动而闻名。今天,这个国家证明,她在寻求和维护和平方面展现出富有灵感的领导风范。《最终协议》的广度和雄心反映出哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装力量的远见卓识。哥伦比亚人民理所当然地为来之不易的和平感到自豪。我们也要对受害者和幸存者表示由衷的钦佩,尽管他们留下了深深的伤疤,但他们正在重建自己的生活,同时支持和平进程。“A3”成员国肯定在执行《最终协议》方面取得的重大进展,尽管还存在挑战。尽管如此,我们再次呼吁充分和全面执行《最终协议》。我们敦促所有利益攸关方不要忽视可持续和平将带来的红利。我们感到鼓舞的是,各位总统候选人都保证将致力于全面和充分执行《最终协议》。

前战斗人员充分融入哥伦比亚社会,仍然是和平

进程取得成功的关键。在这方面,“A3”成员国赞扬哥伦比亚政府努力为生产项目获得土地提供便利,并巩固前培训和重返社会区。我们呼吁增加对生活在这些地区之外的前作战人员、包括土著和非洲裔哥伦比亚人前作战人员的支持和安全。

“A3”成员国极为重视《最终协议》中关于少数民族裔的章节,并敦促对其执行作出更大承诺。我们欢迎少数民族裔高级别特别论坛计划制定2022年路线图,以解决土著和非洲裔哥伦比亚前作战人员面临的问题,我们重申需要为这一举措分配充足、可靠的资源。我们还鼓励各方利用执行最终协议后续行动、促进和核查委员会来解决任何分歧。

过渡时期司法仍然是哥伦比亚和平进程的基石。没有适当的和解,就不会有可持续的和平。“A3”成员国赞扬寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统取得的进展。特别是,我们肯定和平特别司法管辖机制在确保为受害者伸张正义方面取得的进展,并强调确保其自主权和独立性的重要性。此外,我们还期待真相委员会今年6月的报告,并鼓励哥伦比亚人民在该报告各项建议的基础上,进一步巩固民族和解。

我们认识到恐怖主义和非法贸易、特别是毒品贸易之间相辅相成的关系。我们赞扬哥伦比亚政府逮捕了别名为“Otoniel”的著名毒枭,并希望他的被逮将有助于摧毁犯罪组织及其支持网络。只有让前战斗人员远离非法毒品交易,对他们成功的重新安置才能持续下去。我们敦促哥伦比亚政府优先发展农村基础设施,并实施《替代非法作物国家综合方案》。

A3深感关切的是,针对前战斗人员、受冲突影响的社区,包括非裔哥伦比亚人和土著人社区、社会领袖、妇女和平建设者和人权活动家的暴力持续不断。我们尤为关切的是,据报,包括民族解放军在内的武装团体进一步实施暴力,并袭击无辜平民。我们着重强调,必须紧急落实国家安全保障委员会为最弱势群体提供的安全保障,同时考虑到性别需求。我们将继续支持为巩固和平进程所作的一切努力,包括吸纳未加入《最终协议》的团体。A3力促哥伦比亚政府和民

族解放军进行建设性对话，以期把握该国民族和解与稳定的机会。

最后，A3重申声援哥伦比亚政府和人民争取和平与繁荣的事业。我们也坚定不移地支持联合国哥伦比亚核查团。我们祝愿杜克·马克斯总统在今后的工作中一切顺利。

主席（以英语发言）：我赞同肯尼亚代表就布鲁克林正在发生的情况所作的开场白。我们心系所有遭遇这起事件的人，并为他们祈祷。

霍查先生（阿尔巴尼亚）（以西班牙语发言）：首先，请允许我感谢负责哥伦比亚问题秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生今天所作的通报，也感谢他和他的团队以及联合国国家工作队在当地开展的不懈努力。

我要向伊万·杜克·马克斯总统表示欢迎。他今天在此与会以及他向我们介绍的情况再次表明，哥伦比亚政府重视与安全理事会和整个国际社会的接触。我们深为赞赏使我们的对话更加透明的直接交流。

（以英语发言）

在签署历史性和平协议以来的五年里，取得了长足进展。数千名前战斗人员已放下武器，重返所属社区。过渡期正义机制已经建立，且卓有成效。前哥伦比亚革命武装力量—人民军已转变为一个公认的政党。无论是在谈判桌旁，还是在议会，受害者及以往遭到排斥和边缘化的民众都有一席之地，这使该进程更具包容性。哥伦比亚人广为支持和平协议和过渡。我们由衷赞扬哥伦比亚人民、政府和总统开展这些努力、进行接触和采取积极行动，为所有人创建一个更加和平、公正和繁荣的国家。

与此同时，正如我们在此听到的那样，许多挑战持续存在。特别是最近数月，一些农村地区的暴力、包括性暴力和招募儿童的现象增多，这危及《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》，并且可能使已然取得的一些进展发生逆转。哥伦比亚和平面临的最大挑战依然是武装团体和犯罪团伙对社区和社会领袖、

土著人和非裔哥伦比亚人代表、人权卫士和LGBTI活动人士的袭击和暴力。在这些群体中，妇女遭到的袭击和暴力尤甚。放下武器的前战斗人员受到威胁，从而更加难以顺利地重返社会。我们对此类袭击感到震惊，这危及整个和平进程。最近一个可怕的例子是3月27日在波哥大发生的袭击，致使Salomé和Daniel丧生，30多人受伤。另外还有来自黑鹰团体的攻击、死亡威胁和暗杀名单，他们也没有停止对副总统候选人下手。

至关重要的是确保哥伦比亚政府继续加强努力，以保护和保卫所有成为下手目标和受到威胁的人，并加强能够调查和起诉应对此类暴行负责的犯罪行为体的机构。政府有责任保护其公民，包括农村地区的公民。必须彻底捣毁犯罪团伙和武装团体。应当改善农村安全，强化国家机构在农村社区和受冲突影响地区的存在，并制定取代非法作物和经济的方式。不推行也包括冲突受害者土地权在内的农村全面改革，哥伦比亚就不会有和平与发展。

《最终协议》中的性别平等条款继续得到执行和资助，但速度慢于其他条款。正如我们在1月份与挪威和阿拉伯联合酋长国的联合媒体候访中指出的那样，执行该协议的性别平等条款和关于族裔的章节是实现持久和平的必要条件。经过数十年的无谓冲突，哥伦比亚人民3月举行了自《协议》签署以来的第二次议会选举。选举表明，哥伦比亚政府和人民确实在奋力为其国家创建和平的未来。设立16个特别临时和平选区，是推动执行该协议的重要一步，为此要听取受冲突影响地区历来受排斥的民众、土著人社区成员以及受害者和妇女组织代表的意见。我们高兴地看到，女性候选人的数目为历史之最，当选议会议员的妇女也增多。我们鼓励政府在即将举行的总统选举中解决基于性别的政治暴力问题，为此确保安全措施到位，使所有哥伦比亚人的投票权都得到保护。

最后，我们欢迎过渡期正义进程取得的进展。在追究施暴者责任方面，寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统取得了坚实成果。我们谨欢迎更加重视冲突中的性暴力，并且专门为此类罪行进行专项

立案。虽然为所有受害者伸张正义非常重要,但追究责任也是实现和解与建设一个更加和平的社会的关键所在。

在结束发言之前,我要感谢杜克·马克斯总统,感谢其政府在他任职期间积极参与安全理事会的工作。我们期待继续开展这项工作,并祝愿他在今后的工作中一切顺利。

阿尔法伊蒂夫人(阿拉伯联合酋长国)(以阿拉伯语发言):首先,我要感谢负责哥伦比亚问题秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生所作的宝贵通报、以及他与其团队就此问题所作的努力。我还要热烈欢迎哥伦比亚总统伊万·杜克·马克斯先生阁下参加今天的会议。我们感谢总统阁下就其本国的事态发展所作的全面通报。

在哥伦比亚迈向和平之际,必须回顾它迄今取得的成功,庆祝《最终协议》的成就,最重要的是强调致力于巩固这些成就的重要性。尽管挑战持续存在,但我们也必须认识到,哥伦比亚政府和其他利益攸关方已经表明,它们决心战胜这些挑战。即将就职的政府将要承担责任,但也将有良好机会全面、彻底执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》。

自安理会讨论本议题的上次会议(见S/PV.8951)以来,哥伦比亚成功地举行了议会选举。这是又一项成就,将补充全面执行《最终协议》的努力,该协议对哥伦比亚走上实现持久与可持续和平之路必不可少。有鉴于此,我们希望,最近由13个政党签署的选举期间非暴力契约的惠益将扩大到选举之外,以体现对长期促进和平、宽容和对话的承诺。我们也欢迎越来越多的妇女参加议会选举。她们的充分、平等和切实参与将有助于可持续和平。尽管选举是在相对平静的环境中进行的,但哥伦比亚的安全局势和持续暴力仍然令人担忧,其中包括阿劳卡、乔科和普图马约。这些挑战需要特别关注,包括通过实施重返社会方案和《最终协议》中的安全保障,目标是在哥伦比亚确保保护和安全。

建设和平举措要取得成功,就必须由当地社区主

导和自主。我们最近看到启动了一系列重要的社区融合努力、和平理事会和和平调解人倡议,其中包括了地方当局和前战斗人员,值得突出强调。此外,哥伦比亚政府加大努力实施基于社区的重返社会战略,这也强调了通过重新融入经济、社会和政治生活实现和平的重要性。我们鼓励继续努力实现这些目标。

最后,阿拉伯联合酋长国继续支持和平特别司法管辖机制及其以幸存者为本的做法以及在恢复性正义方面的核心作用,这使得和解与伸张正义能够同时进行。我们尤其要指出,最近处理的案件多样化和范围扩大是重要的,例如包括暴力对环境的影响以及冲突有关的性暴力。同样,我们期待真相委员会即将提交的报告。我们希望哥伦比亚各族群将尽可能支持这一进程和结果,因为该报告是哥伦比亚走向和解和承认责任的重要一步。

最后,哥伦比亚总统选举已经临近,我们期待一个和平、安全和有包容性的选举进程。阿拉伯联合酋长国重申,我们全力支持哥伦比亚政府和人民实现可持续和平的努力,支持联合国哥伦比亚核查团及其在该国发挥的宝贵作用。

卢先生(美利坚合众国)(以英语发言):我感谢负责哥伦比亚问题的秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生今天的通报。我们赞赏联合国哥伦比亚核查团在支持哥伦比亚和平方面继续发挥重要作用。我们欢迎伊万·杜克·马克斯总统今天出席会议,赞赏他持续不断地与安全理事会接触。

正如在秘书长的最新报告(S/2022/267)所指出的那样,哥伦比亚继续在努力执行和平协议方面取得显著进展。我们感到鼓舞的是,最近的立法选举在几乎没有受到干扰的情况下进行。哥伦比亚众议院为受害者指定的16个席位首次被填满。竞选公职和选举进入哥伦比亚国会的妇女人数创下记录,哥伦比亚土著和非洲裔候选人参选人数也有所增加。我们还感到鼓舞的是,大多数总统候选人承诺继续执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终和平协议》。我们期待真相委员会6月份发布最后报告。我们知道报告将包括

一些比较难以接受的结论，我们呼吁各方认真思考这些结论。

我们赞扬迄今取得的进展，但仍有许多工作要做。秘书长的报告表明，几个省的暴力程度加剧，对前战斗人员、人权捍卫者和社会领袖的袭击持续不断。暴力、贩运人口和流离失所对少数族裔社区产生了格外严重的影响，在本报告所述期间，有6名非洲裔哥伦比亚人和13名土著领袖被杀害。加快执行《最终协议》关于少数族裔的章节仍然至关重要，因为与其他章节相比，该章节的执行滞后。性别平等条款的执行和筹资也比《协议》其他部分慢。尽管最近的选举取得了成功，但妇女参与选举进程受到基于性的政治暴力和歧视以及获得资源的机会不平等的影响。

众所周知，全面实施农村经济计划是一个功在千秋的项目。出于这一原因，哥伦比亚现任和未来的当选领导人必须继续支持执行和平协议，以促进农村发展，并在改善农村安全、解决土地保有权以及解决这些挑战的根源方面取得进展。同样重要的是，安全理事会应继续支持联合国核查团把在哥伦比亚取得的成就发扬光大。自2016年以来，哥伦比亚在实现公正和持久和平方面大步迈进。在核查团和安全理事会的支持下，我们期待着在保护人权、确保为冲突受害者伸张正义、推动农村发展以及建设安全和繁荣的未来方面继续取得进展。

小科斯塔先生（巴西）（以西班牙语发言）：我和我的国家很荣幸发言，就《结束哥伦比亚冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的执行情况发表意见。首先，我们要祝贺哥伦比亚政府和人民为寻找和加强所有哥伦比亚人的和平与繁荣之路所做的不懈努力。伊万·杜克·马克斯总统出席本次会议再次表明哥伦比亚认真致力于全面执行《协议》。我还要感谢负责哥伦比亚问题的秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报。

哥伦比亚总统选举正在临近，我们高兴地注意到，哥伦比亚社会团结一致，将巩固和平作为优先事项。从这个意义上说，哥伦比亚的和平进程取得了最

重要的成就，即哥伦比亚人和该国主要政治力量的信任和承诺。哥伦比亚在执行《协议》的各个方面继续取得进展。我们意识到道路是漫长的，总有新的障碍要克服。与哥伦比亚革命武装力量签署这项历史性协议才只有五年，仅为全面执行协议条款估计所需时间的三分之一，其中多项条款要求哥伦比亚国家继续努力，逐步取得进展，才能在实地取得预期结果。我们希望该国下一届政府能够继续近年来的努力。

正如秘书长在其报告（S/2022/267）中指出的那样，哥伦比亚多个地区的持续暴力要求

“充分执行《协议》的安全保障规定，以便加强政府和国家当局实施的安全措施。”

应对继续在贫困、存在非法经济和国家对领土控制不力的地区活动的非法武装团体和犯罪组织，将是哥伦比亚下届政府不可避免的挑战。巴西正在密切关注这一进程的每个阶段。哥伦比亚已经表明，它有政治意愿和必要条件来控制针对前战斗人员的暴力——在某些情况下，这种暴力与贩毒和城市暴力交织在一起——并为历来缺乏政府支持的农村和地区带来发展。我们知道挑战有多艰巨，但我们相信哥伦比亚人民有意愿和智慧继续前进。

3月份的立法选举表明哥伦比亚已经克服另一项挑战。选举进程的安全和顺利得到了保证，特别是在16个特别临时和平选区。我们感到高兴的是，民主在哥伦比亚向前迈出了一步，确保历史上受贫困和冲突影响的地区有更大的有效参与空间。巴西期待着真相委员会的最后报告，这将是哥伦比亚社会努力消除过去的暴力并继续巩固和平的一份基本文件。

正如我们在1月份会议上所强调（见S/PV.8951），哥伦比亚是安全理事会议程上的一个特例。哥伦比亚主动来到这里。是哥伦比亚邀请安理会在执行《和平协议》方面发挥作用，这是哥伦比亚人民的胜利，是在没有本机构参与的情况下取得的胜利。安理会不应忽视这样一个事实，即其作用仅限于核查协议的执行情况。制定更广泛的发展和战略是哥伦比亚国家的特权。

此外,在哥伦比亚核查协议的执行情况让本机构能够为国际和平与安全发挥重要和创新的作用。在这个敏感的地缘政治时刻,这个问题让安理会能够帮助巩固一个具体的成功案例,改善遭受几十年武装冲突影响的数百万哥伦比亚人的生活。从这个意义上说,我们高兴地认识到:一方面,安理会对哥伦比亚很重要,另一方面,哥伦比亚对安理会也很重要。我坚信,安理会和哥伦比亚之间的协作是对巩固和平的重要支持。

德拉富恩特·拉米雷斯先生(墨西哥)(以西班牙语发言):我谨感谢负责哥伦比亚问题秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生所作的通报。我们也欢迎哥伦比亚总统伊万·杜克·马克斯今天参加安全理事会会议。我们确认其政府对《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的承诺。我们还感到高兴的是,他的与会激励许多代表团在本次会议上以西班牙语发言。

我要特别提及并肯定哥伦比亚民间社会的工作,其代表参加了我们以前的会议,并分享了他们的观点,让我们对哥伦比亚取得的成功和持续的和平挑战有了广泛、多样和多方面的认识。民间社会在包括安全理事会在内的所有联合国平台上的参与,确立一种不能也不应忽视的有利平衡。

最近在全国各地举行的立法选举,包括在16个特别临时和平选区举行的选举,是巩固和平进程中的一个重要里程碑,应该得到强调和确认。人民的意愿得到了自由表达,我们注意到历史上最多女性候选人登记的情况。这无疑是朝着正确方向迈出的又一步。然而,在加强妇女参与力度方面仍有更进一步的余地,特别是在土著人和非裔哥伦比亚人社区。重要的是,要继续在《和平协议》所有有待落实的性别指标方面取得进展。

虽然这些事件是孤立的,但我们在选举过程中看到的暴力违反和平、和解与共存全国理事会和民间社会组织所倡导的非暴力契约。必须加强在执行《和平协议》方面所取得无可争议的进展,如同正在对助长

暴力的结构性原因产生影响的方案和公共政策的情况一样。暴力对儿童的影响尤其令人关切。秘书长关于这个问题的报告(S/2021/1022)载有一些令人担忧的数字。我们希望,一旦儿童与武装冲突问题工作组通过其结论,它所提出的建议将得到充分落实。我们同意秘书长的意见,即必须根据《和平协议》的规定加强安全措施。

这一时期的报告再次强调哥伦比亚过渡时期司法系统对巩固和解努力的重要性。我们重申支持联合国哥伦比亚核查团执行其棘手的任务,特别是支持和平特别司法管辖机制的工作及其在解除武装和排雷行动方面的艰苦努力。我们意识到和平特别司法管辖机制和真相委员会发表的报告将会产生影响。哥伦比亚请求安全理事会支持《最后协议》的执行,这是世界其他地区的一个样板,也是拉丁美洲和加勒比区域的一个标志,表明我们兄弟的哥伦比亚人民的力量。

弗林先生(爱尔兰)(以英语发言):我谨感谢负责哥伦比亚问题秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生所作的通报,并感谢其团队所做的兢兢业业的工作。我也要向杜克·马克斯总统阁下表示热烈欢迎。我们确认并赞扬哥伦比亚政府努力全面执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》,并在哥伦比亚实现和解。我们随时准备在过渡时期及其后支持哥伦比亚和即将就职的政府,以维护已经取得的成果并继续落实这些成果。

我们是在哥伦比亚议会选举之后开会的,在那里——从积极的角度说——和平协议没有争论,大多数选民可以在和平与安全之中行使其民主权利,哥伦比亚农村受冲突影响地区的公民第一次可以选举16个特别临时和平选区的代表。

爱尔兰欢迎议会中妇女代表人数的大幅增加。此次选举也是哥伦比亚选举史上女性候选人人数最多的一次。我们还欢迎各方同意将执行最终协议后续行动、促进和核查委员会的任务期限延长至2023年,并鼓励充分利用这一重要的对话平台。然而,我们对影响某些候选人,特别是妇女和非裔哥伦比亚人社区成

员的威胁、恐吓和政治暴力行为感到关切。我们谴责非法武装团体企图恐吓和干涉某些社区的政治进程。在我们期待总统选举之际，必须确保候选人和选民都能参与践行民主，而不必担心恐吓或暴力。

我们继续对哥伦比亚持续的暴力感到关切，特别是流离失所、监禁、恐吓和定点杀戮的程度。此种暴力对土著和非洲裔哥伦比亚人社区及其领导人的影响越来越大，令人担忧。另有40名社会领袖和人权维护者因捍卫自己的权利及其社区的权利而被杀害，其中包括梅塔省的人权维护者吕斯·玛丽娜·阿特尔加，她在等待保护措施时被杀害。3月26日对波哥大警察局的袭击也令人深感遗憾，在这次袭击中，两名儿童被杀害。此类事件清楚地表明，国家安全保障委员会努力打击非法武装团体并在哥伦比亚提供安全环境是多么重要。这种罪行不能不受惩罚。对于那些放下武器为和平的哥伦比亚而努力的人来说，《最终协议》中规定的安全保障是和平红利的根本。我们注意到宪法法院最近下决心要确保保护前战斗人员，并执行《协议》的安全保障条款。

爱尔兰赞扬哥伦比亚过渡时期司法系统促进以受害者为中心的方法实现和解与真相。我们欢迎和平特别司法管辖机制宣布开始审理三个新的宏观案件，特别是它承诺所有三个案件都将处理与冲突有关的性暴力，我们还欢迎该机制宣布将在4月至6月期间举行01号和03号案件的公开听证会。当被起诉者承认他们犯下了战争罪和危害人类罪，并直接向冲突受害者及其家人和社区充分承认他们对于这些罪行的责任时，这将是哥伦比亚真相与和解的一个震撼性时刻。爱尔兰还认识到真相委员会今年夏天公布其最后报告所代表的分水岭时刻，该报告将载有27 000多名受害者的证词。我们从自己的过去得知，这些真相虽然难以面对，但可以为建设每个哥伦比亚人都应享有的稳定和和平平等社会开辟空间。

哥伦比亚的和平协议仍然是一个典范，表明当冲突各方致力于和平并把努力集中于受害者和更美好的未来时，将能取得怎样的成就。我要再次肯定杜克总统及其政府在执行《最终协议》方面所做的工作。在

和平进程期间以及在头五年的执行过程中，爱尔兰一直同哥伦比亚站在一起。我们重申我们的伙伴关系和友谊，期待着今后的重要工作，实现和平、稳定、繁荣的哥伦比亚这一梦想，造福于该国所有人民。

蒂鲁穆尔蒂先生（印度）（以英语发言）：首先，让我同其他人一道欢迎杜克·马克斯总统阁下参加今天的会议。我还要感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报。

自从五年前的11月历史性地签署了《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》以来，这是安全理事会第一次在杜克总统出席的情况下开会。我们同其他人一道祝贺哥伦比亚人民自《协议》签署以来在和平与发展的道路上继续取得迅速进展。我们高度赞赏杜克总统今天的发言，他在发言中强调了哥伦比亚近年来在许多领域取得的进展和满怀信心取得的进步。

3月份成功举行了国会选举，包括16个新设立的特别临时和平选区的投票，这在受冲突影响最严重的167个城镇的农村地区尚属首次，这些是巩固哥伦比亚和平进程的一个积极迹象。看到妇女候选人大规模参与选举，令人振奋。我们还高兴地看到，政治联盟将执行《最终协议》纳入其政策优先事项和议程平台。我们希望这一积极趋势也将在即将举行的总统选举中继续下去。

在执行《最终协议》方面取得的进展，特别是最近几个月的进展，令人鼓舞。农村改革的稳定路线图已经制定，非法作物替代工作正在进行，和平特别司法管辖机制已经举行听证会，预计将在6月提出第一批起诉，真相委员会做了值得称赞的工作。各方还将执行最终协议后续行动、促进和核查委员会的任务期限延长至2023年。我们欢迎这些积极的事态发展，这清楚地表明了哥伦比亚政府和各政党对《协议》的坚定承诺。

重要的是，要认识到《最终协议》确定的许多雄心勃勃的目标，特别是在安全、农村改革、作物替代和前战斗人员的恢复等方面。然而，正如我们今天听到的那样，其执行继续面临挑战。例如，涉及威胁、杀害

和驱逐合作社成员的事件对重返社会举措产生了破坏性影响。非法武装团体,包括哥伦比亚革命武装力量-人民军各派之间关于领土控制和非法贩运路线的争端仍然令人关切。我们赞赏的是,尽管存在这些挑战,哥伦比亚当局正在解决《协议》所载的安全、住房和土地保障问题方面取得进展。我们认为,将旨在增加就业和生计机会的农村改革作为优先事项,对于保持和平来说至关重要。

印度重视与哥伦比亚的双边关系,我们两国之间的交往跨越了60多年。特别是在过去一年里,我们高层互访和接触的频率增加,证明了我们伙伴关系的力量,这种伙伴关系的基础是共同的民主价值观和发展目标。尽管冠状病毒病疫情造成了干扰,但我们的双边贸易一直在稳步增长,2020年和2021年增长了22%。印度在哥伦比亚建立了重要的存在。多年来,我们两国之间的双边关系在空间、卫生、科学技术和生物技术等领域不断深化和多样化。我们致力于扩大和深化我们与哥伦比亚的文化发展和贸易伙伴关系。

最后,我要强调,虽然哥伦比亚的和平进程继续令人鼓舞,但国际社会必须继续履行其责任,支持哥伦比亚人民和政府巩固和保持和平。作为哥伦比亚的长期朋友和伙伴,印度将继续支持哥伦比亚人民和政府寻求持久和平和经济发展。

布罗德赫斯特·埃斯蒂瓦尔夫人(法国)(以法语发言):我谨感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报。我也欢迎哥伦比亚总统伊万·杜克·马克斯先生今天出席会议。

在一个冲突不断的世界里,哥伦比亚是国际社会的榜样。《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》是一项历史性成就。前游击队员已经放下武器。我们看到前战斗人员逐渐重返社会。正义为和解铺平了道路。整个社会每天都在努力建设和平。因此,在半个世纪的暴力冲突之后,我们必须承认并赞扬已经取得的重大进展。然而,建设和平还意味着能够清楚地评估《协议》的执行情况,并强调仍然存在的挑战。我想就此谈谈四个具体方面。

首先,在没有任何重大骚乱的情况下举行国会选举是一个积极的方面。选民第一次能够选举16个和平选区的代表,这是向前迈出的一步,这种结构今后应该得到加强。我们希望总统竞选将在没有任何紧张局势的情况下继续进行,选举将在全国各地以安全、包容的方式举行。

第二,正如我的许多同事指出的那样,持续不断的暴力,特别是在阿劳卡省,是一个令人严重关切的问题。我们在秘书长的每一份报告中都获悉杀害前作战人员、人权捍卫者和社会领袖事件。

每一次屠杀、残杀和迫使人们流离失所,都危及和平协议。正如宪法法院所表明的那样,目前的安全保障是不够的。一个积极的方面是,国家安全保障委员会一年来首次召开会议。重要的是,该委员会应按照《协议》的规定继续定期举行会议,务使解散非法武装团体的政策得到执行。

第三,必须加强国家当局在偏远地区的存在,这既是为了打击这些地区发生的暴力,也是为了向受冲突影响最大者提供可行的社会经济机会。为实现持久和平,必须在农村改革以及让人们获得土地和住房方面作出更多努力。协议中涉及包容以及妇女和青年需求的方面也至关重要。

最后——这是我要谈的最后一点——我们欢迎在司法方面取得的所有进展,以及和平特别司法管辖机制取得的进展,尤其是它决定开审三个新案件,这表明其系统已经成熟。首批平反判决的作出将成为一个转折点,并把受害者摆在这一进程的核心位置。我们鼓励各方说出真相。真相委员会正在做出色的工作,我们期待它于6月份提出下一份报告。

和平协议正在逐渐扎根。我们希望它变得不可逆转,而保证这一点的最佳办法是确保它得到充分执行。

尤尔女士(挪威)(以英语发言):我谨热烈欢迎伊万·杜克·马克斯总统,感谢他今天出席我们的会议。我感谢秘书长特别代表卡洛斯·马谢乌先生所作的全面通报。

首先, 请允许我祝贺哥伦比亚举行了也许是近期最具包容性和多样性以及最和平的选举。从未有如此多的妇女竞选国会议员, 也从未有如此多的妇女当选。来自受冲突影响的农村地区的经核实的受害者也当选为过渡和平选区的代表。这些都确实是《结束冲突和建设稳定持久和平的最终和平协议》的更多具体成果。

真相委员会的报告即将发表。对于大多数哥伦比亚人来说, 着手处理该国过去的暴力问题可能很难, 但真相委员会的报告以及随后贯彻落实其建议都是国家愈合创伤进程的必要步骤, 这一进程可能持续数年 and 数代人时间。未来数年, 受害者也必须处于关注焦点。

挪威赞赏并钦佩所有向真相委员会以及和平特别司法管辖机制提供真实证词的人, 无论他们是前哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)成员、公安部队成员还是第三方。同时, 我们认为, 关于人权维护者遭到袭击和威胁的持续不断的报道令人极为担忧。必须作出更多努力, 确保儿童、人权维护者和土著领袖受到保护, 并将袭击他们的凶手绳之以法。必须充分执行该协议有关安全保障的规定, 才能处理持续不断的暴力问题。为此, 我们期望快速执行在宪法法院宣布关于保障前作战人员的生命权、人身安全与和平的工作情况未达到宪法要求之后向政府发布的命令。此外, 亟需制定解散非法武装团体的公共政策, 应当准许民间社会代表为此建言献策。

在哥伦比亚, 争夺土地和自然资源现象加剧了怨恨情绪和武装冲突。砍伐森林行为加速了土地退化, 增加了哥伦比亚受气候变化影响的风险, 并加剧了自然灾害。在这种情况下, 穷人受到格外严重的影响, 人的安全受到损害, 环境退化循环往复。然而, 我们确实赞扬哥伦比亚成为缓解气候变化和森林保护领域的区域领先者, 并鼓励它继续努力处理气候和环境问题, 将此作为建设和平进程的一部分。

必须充分实施有关土地使用和农村改革的举措。这会有助于消除哥伦比亚冲突的结构性原因之一。我

们赞扬哥伦比亚政府确保为前哥人民军作战人员分配更多土地, 并鼓励加速推进这一战略举措。我们还强调确保对话和解决冲突机构有效运作的重要性, 并鼓励政府确保在其任期结束时执行最终协议后续行动、促进和核查委员会以及国家重返社会理事会仍处于充分运作状态。这一点同样适用于审议性别问题和族裔问题的官方机构。关于地雷的三方合作是一个极佳例子, 说明当各方——前哥人民军、政府、联合国和捐助者——协作时能够取得什么样的成就。

最后, 我要向杜克总统保证, 挪威仍然致力于支持哥伦比亚, 支持他努力确保全面执行和平协议, 不论在现政府执政期间还是在未来都是如此。

张军先生(中国): 我首先感谢马谢乌特别代表刚才所作的通报, 热烈欢迎伊万·杜克总统出席今天的会议。

中方赞赏杜克总统领导的哥伦比亚政府及有关各方为落实和平协议所作的努力, 欢迎5年多来和平进程取得的积极进展。哥伦比亚上个月举行了议会选举, 哥受冲突影响地区首次设立和平特别选区, 并获得16个议会席位, 具有重要里程碑意义。根据秘书长报告(S/2022/267), 已有一万多名前武装人员重返社会并获得全面支持, 成千上万农村家庭逐步摆脱非法作物种植, 参与生产项目及合作社的前武装人员数量稳步增加。这些成果都值得珍惜。

哥伦比亚和平进程树立了通过对话谈判结束冲突、重建和平的榜样。和平协议承载了哥伦比亚人民对持久和平与发展的共同愿望, 对实现国家长治久安和地区和平稳定也具有不可替代的重要作用。今年5月哥伦比亚将举行总统选举, 希望新政府继续全面落实和平协议, 并致力于解决协议落实过程中的困难和挑战, 巩固来之不易的和平成果。

全面落实和平协议是一项长期系统工程, 深化巩固和平成果仍然任重道远, 需要哥伦比亚各方和国际社会继续作出不懈努力。今年初以来, 阿劳卡省等多个地区暴力冲突加剧, 非法武装团伙严重威胁前武装人员及少数族裔安全, 前武装人员融入社会进程有所

反复。我们相信哥伦比亚政府和人民有能力应对各种挑战,全面有效落实和平协议中的安全保障规定,加强对前武装人员的保护,提高对前冲突地区的安全管控能力和有效治理,并加快解散非法武装和犯罪组织,打击武装团体招募儿童,充分发挥妇女、青年在建设和平中的作用。

加快发展对巩固和平成果、终结暴力冲突至关重要。希望哥伦比亚政府克服当前全球能源、粮食和供应链危机以及新冠疫情的影响,加快落实前武装人员土地分配和农村改革,确保非法作物替代种植持续推进,在前冲突地区扩大基本社会服务,推动各地区平衡发展。

中方支持拉美加快一体化进程,希望地区国家积极发挥作用,帮助哥伦比亚充分释放发展潜力,消除暴力冲突滋生的根源。

哥伦比亚和平进程不可逆转,这是哥伦比亚国内各界和国际社会的高度共识。我们期待哥伦比亚政府和人民在国家建设与发展道路上取得更大成就。

中方赞赏联合国哥伦比亚核查团为支持哥伦比亚和平进程发挥的重要作用,希望联哥团重视听取哥政府和民众的声音,同联合国国家工作队加强协调,继续为哥伦比亚全面落实和平协议提供有力的帮助。中方愿同国际社会一道,尊重哥伦比亚政府和人民在落实和平协议中的主导作用,为哥伦比亚实现全面和平、稳定和发展发挥建设性的作用。

主席 (以英语发言): 哥伦比亚总统请求再次发言。我请他讲话。

杜克·马克斯总统 (以西班牙语发言): 首先,我谨感谢各位在本次具有历史性意义的会议上发言。作为哥伦比亚总统,我重申,这是我首次应我方请求来到安全理事会,以旨在向前迈进,展示我们建设的成果,并指出今后面临的挑战。我谨表示,感谢安理会总体表态支持这一点,支持哥伦比亚制订综合政策以实现和平与法治,并且支持我国各种机构正在开展的工作。

哥伦比亚曾请求安全理事会提供支助。我们也曾请求设立联合国哥伦比亚核查团,该特派团独立地监督了所有这些事态发展,并提供了指导。我赞赏安理会谈论哥伦比亚人民时几乎毫无争议和完全一致的总体态度。此外,我认为,我们赞同安理会成员今天在此表达的关切,与此同时我们坚决地处理这些关切。现在,我谨简要谈谈其中一些关切。

关于性别问题,哥伦比亚采取了历史性的步骤。我国历史上首次拥有一位女性副总统和总理,今天她与我一道在此与会。我们的公共服务行政部确认,所有国家高级官员中的女性首次达到约46%。今天,安理会成员突出强调了女性候选人参与的问题,不过哥伦比亚军队中的女性目前也是有史以来最多的。

还请允许我指出,3月13日的选举并不是唯一一次性别平等反映在当选者的名单上。12月,市级青年议会选举名单上的名字曾在男性和女性之间平等轮流,当选者中约60%是女性。这些是参与式民主的例子。我还想强调,在土地分配方案和我们今天上午描述的各领域生产性项目的受益者中,女性所占比例超过50%。考虑到这一点非常重要。

谈到族裔问题,作为一个国家,哥伦比亚采取了果断步骤,以确保我国政府的发展计划与我们今天上午分享的目标相契合。我们为历史上规模最大的土著社区和非洲后裔社区的公共投资制订了预算概览、开支计划以及跟进措施。

还必须指出的是,今天上午在安理会讲述的安全挑战在如今的哥伦比亚活生生地存在。我们曾不得不面对哥伦比亚革命武装力量—人民军的持不同政见者。我们曾不得不面对来自Los Pelusos、Los Caparros和Los Puntilleros等团体的民族解放军的威胁,所有这些先前的单一团体现在均已解散。我们还坚决应对了戴尔·高尔福部族,该团体杀害的社会领导人比任何其它团体都多,其主要头领已被抓获,并将很快引渡到美国,然后根据与哥伦比亚司法系统继续合作的协议,再引渡回哥伦比亚,为其对哥伦比亚社会犯下的罪行服刑。

在本届总统任期内,我国的凶杀绑架案的总指数是近期历史上最低的。但是,我们知道,我国境内也有地区受到威胁。我想简要分享相关数据。

2010年至2015年间,哥伦比亚境内的非法武装团体对总计369名社会领导人制造了凶杀和绑架,发生这些案件最多的是2012年和2013年。2015年至2017年间,这些案件增加了21%多。这一趋势从2017年延续到2018年,案件数量从84起飙升至115起,增加了27%。2019年发生的此类案件为108起,有所减少,但这不是什么可以庆祝的事情,因为我们谈论的是民众的生命——他们是残忍至极的暴力的受害者。但是,这种减少使我们得以形成一种稳定下行的趋势,这得到哥伦比亚监察员办公室收集到的信息的确认。2020年至2021年间,我们看到,这些犯罪又减少了20%。我们也不会庆祝这种减少。事实上,我们拒绝庆祝。但是,我们必须击败这些武装团体——这些恐怖团体——因为恐怖主义四处潜伏,无处不在。

在这方面,我谨在安理会重申,鉴于与委内瑞拉交界的阿劳卡省报告的暴力,根据2001年9月的第1373 (2001) 号决议,国家不得资助、支持、参与另一国境内的攻击或者为其提供领土便利。这是我们不得不努力抗争的另一个现实。但是,我们知道,这是一场持续不断的斗争,我们绝不能停止抗争。我们不会停止对我国全境的社会投入,并实现其安全。

请允许我澄清一点。哥伦比亚的社区行动领导人是我国最受威胁的社会领导团体。他们是最受威胁的团体,但是也是从政府得到财政支助最多的团体。我本人亲自参加他们的会议。有一部法律为他们的保护、成长以及参与公众投入提供便利,同时通过国家为其提供广义的社会领导培训方案。使人们听到这一信息是非常重要的。当然,我们重视选举进程中取得的进展,但对我们而言绝对明确的是,我们的民主必须日复一日地得到加强。

最后,我想发表一点我认为正合时宜的评论。我在这里听到的所有发言的出发点都是建设性的,但也有一些意见不仅应该从前后一致性,还应该从道德权

威的角度来审视。我们接受所有建设性的意见,因为我们自愿来到这里,想要建设我们的国家。然而,不应允许的是今天正在攻击一个无力抵抗的国家一边犯下我们一致反对的同族相残行为,一边却满世界宣扬和平,因为我们今天在乌克兰看到的悲伤也是全人类的悲伤,人们都呼吁结束这场种族灭绝。这种行为没有任何正当理由。

因此,非常重要,在这里,在安全理事会,在这个为人类通过多边对话解决冲突而建立的联合国系统指导机构中,我们不应该听那些如今正在发动战争、散播毁灭的人谈论和平。

最后,我谨热烈感谢所有与会者提到,我们哥伦比亚人有可能了解到真相。我们将收到真相委员会的报告,这会是一个团结而不是分裂我们的机会;是建设而不是破坏的机会;是不带偏见、完全独立地深入思考的机会。这是我们政府机构的愿望。

我到访此地,作为哥伦比亚国家元首出席会议,是为了重申,我们参加这一多边论坛并邀请该多边论坛持续驻在哥伦比亚,这让我们能够用事实证明自己已取得的成就。我们不想说好像所有挑战都已克服。挑战确实存在,它们是历史遗留的,一些地区还有旧债未还。但是,哥伦比亚作为一个渴望和平的社会,明确希望克服暴力的挑战。

这也让我有机会对关于民族解放军的评论作出如下澄清。

我在就任总统时,要求用90天的时间来评估我执政之前举行的17个月的会谈,以便了解从哪里开始下手,在仔细审查了所有指标之后,可以清楚地看到,在这17个月期间,哥伦比亚有100多人被杀害,发生了400多起恐怖主义行为,十几人被绑架。

我们的信息是明确的。我们只会接受以释放所有被绑架者和结束暴力为基础的谅解,因为在这种程度的暴力继续存在的情况下就接受对方与政府交涉,会证明暴力是在民主国家促成谈判的合法机制,而这种情况不应该发生。

我们知道, 我们的挑战很艰巨, 但哥伦比亚的国家政策将继续以这两项原则为基础。暴力必须被克服, 我们所说的真相、正义、赔偿和不再重演正是为了确保暴力不会导致新的自相残杀。

如今, 我国在经历数十年的暴力之后, 拥有了更稳健、结构更合理、更稳定以及在更多地区拥有存在的机构。我所描述的通过法制实现和平的方法旨在使安

全理事会和这个多边论坛在核查团开展的大量工作的帮助下可以感到自豪, 那就是, 正如古特雷斯秘书长所说, 哥伦比亚已是世界建设和平的一个参照点。

主席 (以英语发言): 我感谢哥伦比亚总统杜克先生参加我们今天的会议。

中午12时15分散会。